

T.C.
DARÜSSELAM BÜYÜKELÇİLİĞİ
TİCARET MÜŞAVİRLİĞİ

Sayı: 64033266.100-99
Tarih:14.06.2018

Konu: Dolandırıcılık

DAĞITIMDA GÖSTERİLMİŞTİR.

Demokratik Kongo Cumhuriyeti uyruklu bazı kişiler, Türk firmalarına sattıkları bakırın mülkiyetini Darüsselam limanında yine Türk firmalarına devrettiklerini kanıtlamak için ekte yer alan “**Southern African Development Community (SADC)**” isimli uluslararası kuruluşa ait “**Change of Ownership Certificate**” isimli belgeyi düzenlemekte, bu belgeye mukabil de ödemeyi tahsil etmektedir.

Adı geçen uluslararası kuruluş SADC böyle bir mülkiyetin devri belgesi düzenlemediğinden, bu belge ile ticaret yapılmak istenmesi karşı tarafın kötü niyetli olduğunun açık bir göstergesidir.

Diğer taraftan; karlı altın ticareti yapmak için Tanzanya’ya gelen vatandaşlarımızın Tanzanya’da bir sene içerisinde dolandırıcılara ödediği meblağ, Türkiye’nin son 10 yılda Tanzanya’dan gerçekten ithal ettiği altın için ödediği miktarın bile üzerindedir.

Uzmanlar, altın ticaretindeki kâr marjının Darüsselam şehir merkezinde %1’den daha fazla olmadığını, küçük altın madenlerinin bulunduğu çok ücra ve izbe yerlerde ise bu rakamın %5 civarında olabileceğini, yüksek komisyonlu altın ticaretinin olası görülmediğini ifade etmektedir.

Bilgileri ile gereğini arz ve rica ederim.

Onur TEKYILDIZ
Ticaret Müşavir Yrd.

EK: Belge Örneği (2 Sayfa)

Dağıtım

Gereği

- Türkiye İhracatçılar Birliği
- Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu
- İstanbul Bakır ve Pirinç Sanayicileri D.
- İstanbul Altın Borsası

Bilgi

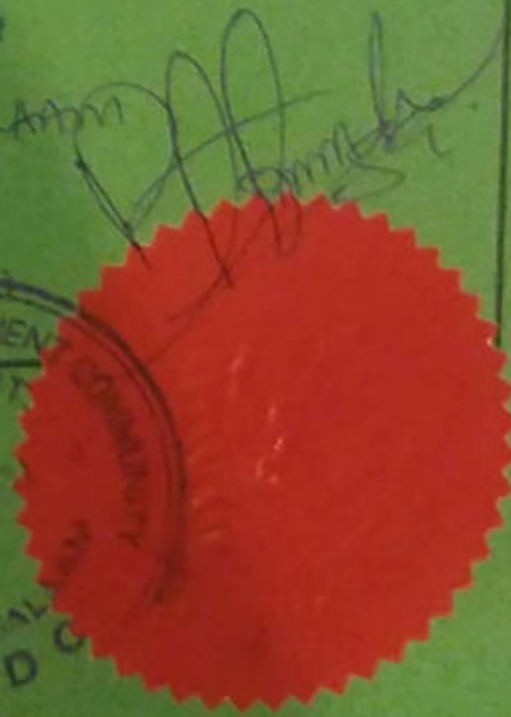
- Ekonomi Bakanlığı
- İthalat Genel Müdürlüğü
- Anlaşmalar Genel Müdürlüğü
- TOBB

**SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY (SADC)
CHANGE OF OWNERSHIP CERTIFICATE**

1. Exporter consignor (Name Address, Country) [REDACTED] 222, AV. MOBUTU ENTRE URBAIN OF KAMBOVE, HAUT KATANGA R. D. CONGO		SADC 44 No. TZ-B 006184 [REDACTED] (Certified as owners)	
3. Importer/ Consignee (Name, Full Address, Country) [REDACTED]		R. D. CONGO (Inset appropriate countries groups of countries or territories)	
6. Declaration/ Agent [REDACTED] DAR ES SALAAM		4. Country, group of countries or territory in which the product are considered as originating RDCONGO	5. Country, group of countries or territory of destination ISTAMBUL, TURKEY.
		7. Remarks (Cu) COPPER CATHODE (ELECTROLYTIC COPPER CATHODE GRADE A) 99.99%	
8. Item number, Marks and Numbers and kind of packages (1): Description of goods 80 BUNDLES 200.00 METRIC TONNES OF COPPER CATHODE (ELECTROLYTIC COPPER CATHODE GRADE A) 99.99% NET WEIGHT: 200.00 MT GROSS WEIGHT: 225.00 MT		9. Gross; mass (kg) or other measure (litres, m3, etc) 200.00 MT	10. Invoices (optional) 0279 05/04/2018
11. Place of Loading DAR ES SALAAM PORT TANZANIA	12. Place of Discharging ISTAMBUL, TURKEY	13. Transport BY SEA	DETAIL (Optional) N/A
14. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document (2) Form <u>Ex 1</u> No. <u>TZDL-18-1008694</u> Customs office <u>TZDL</u> Date <u>05-04-2018</u> (Signature)		15. DECLARATION BY THE SADC Declaration certified I, the undersigned declare that the Goods described above meet the Conditions required for the issue of this certificate Place and date <u>DAR ES SALAAM</u> Date: <u>05/04/2018</u> Stamp Contact person <u>RAMBA...</u>	

(1) If, goods are not packed indicate number of articles or state in Bulk as appropriate

(2) Complete only where The regulation of the exporting country Or Territory Require



FORM VERIFICATION OF CHANGE OWNERSHIP - SADC

A. REQUEST FOR VERIFICATION

Verification of the authenticity and accuracy of this Certificate is requested for the following reasons:

.....

(Place and date)

DARES SALAAM 06 APR 2018

(Signature and stamp)

B. RESULT OF VERIFICATION

A verificacao realizada revela que este certificado

Is accurate; or

does not meet the requirements as to the authenticity / accuracy (delete whichever not applicable)

Insert X in the appropriate box

DARES SALAAM 06 APR 2018

(Place and date)

[Signature]

(Signature and stamp)

INSTRUCTIONS FOR COMPLETING THE SADC CERTIFICATE OF CHANGE OWNERSHIP

The numbered boxes of the certificate must be completed as follows:

Box 1

The exporter must be a natural person ordinarily resident in any of the Member State a person whose place of business or the place of business of which is in that Member State. In addition to the name and address of the exporter, the registration number

Box 2

Insert the name and offices address of the consignee un the Country of destination

Box 3

Indicates the country code and the certificate reference number.

Box 4

Insert particulars of transport from export bill of entry.

Box 5

To be completed by the issuing authority inserting one of the following endorsements where necessary:
 (i) "Duplicate" (where application is made for a duplicate SCO)
 (ii) "issued retrospectively" (where the goods have been Exported before application is made for a certificate and Application is made for the retrospective issue thereof)

Box 6

enter item completed by the issuing authority inserting one of the packages in the space on the lefthand side of the box

- if the packages are not marked, state "No marks and numbers, or "as addressed"
- The quantity stated must agreed with the quantities on the Invoice, for example 100 cartons
- No space must left between items

NOTE:

1. Except if goods are wholly obtained, only goods subject to the same originating rule or rules specified for any heading number or group of heading numbers must be reflected on each certificate
2. The goods must be identified by giving a reasonably full commercial description and in order the appropriate tariff heading to be determined
3. For goods in bulk that are not packed, insert "in bulk"
4. If both origination and non- originating goods are packed together, describe only the originating goods and add at the end "Part contents only"
5. Draw a horizontal line under the only or final item in box 6 and rule through the unused space with a Z-shaped line or

Box 7

Insert the tariff heading (six digit code) in respect of each line of goods described in Box 6.

Box 8

Insert "P" for goods wholly produced or "S" for goods with imported Inputs.

Box 9

Insert metric measures.

Box 10

Invoice must be serially numbered and the dates and number reflected in this box.

Box 11

- (a) The initials and surname and designation of the person signing the Certificate must be stated below the signature
- (b) The certificate is signed on behalf of an exporter or supplier, the name of the clearing agent must be stated below the signature.
- (c) The signature must not be mechanically reproduced or made with a rubber stamp.

Box12

This must be filled by Customs or any Designated Authority. The office of the authority must print his/her initials and surname below his/her signature and date-stamp the certificate in the space provided by imprinting thereon the special stamp issued to him/her for this purpose and has been circulated to the Customs Administration in all Member States

Box13

Insert the export document number and date and other particulars.

NOTE:

1. The officer must print his/her initials and surname below his signature and date stamp the certificate
2. The SCO shall be rendered invalid-
 - (a) if any entered particulars are incorrect and not in accordance with these rules,
 - (b) if it contains any erasures or words written over on another
 - (c) if altered, unless any alterations are made by deleting the incorrect particulars, by adding any necessary corrections and such alterations are initialed by the person who completed the certificate and endorsed by the officer who signs the certificate.